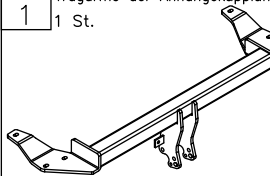
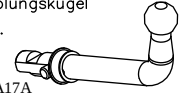
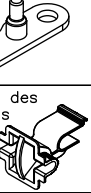
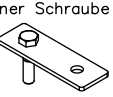


Zubehör:

Pos. 1	Tragarme der Anhängerkupplung 1 St.	Pos. 7	Schraube 8.8 B 4 St. M10x45mm	Pos. 14	Kugelschutz 1 St.
		Pos. 8	Mutter 8 B 6 St. M10	Pos. 15	Automatengestell 1 St.
		Pos. 9	Unterlegscheibe 2 St. ø37xø13x3mm	Pos. 16	Schraube 8.8 B 1 St. M8x45mm
Pos. 2	Kupplungskugel 1 St.	Pos. 10	Unterlegscheibe 4 St. ø 13 mm	Pos. 17	Unterlegscheibe 2 St. ø 8,5 mm
Art.nr-KL1A17A 		Pos. 11	Unterlegscheibe 6 St. ø 10,5 mm	Pos. 18	Mutter 8 B 1 St. M8
Pos. 3	Steckdosenhalteplatte 1 St.	Pos. 12	Federring 4 St. ø 12,2 mm	Pos. 19	Feder 1 St.
Art.nr-BL1A17A 		Pos. 13	Federring 6 St. ø 10,2 mm	Pos. 20	Vorrichtung A 1 St.
Pos. 4	Flach 1 St.			Pos. 21	Verschlussscheibe des Automatengestells 1 St.
				Artikelnummer-Z100 	
Pos. 5	Flach mit einer Schraube 1 St.				
					
Pos. 6	Schraube 8.8 B 4 St. M12x25mm				
					



PPUH AUTO-HAK Sp.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Anhängerkupplung

Klasse: A50-X

Katalog nr **A17A**

zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:

Hersteller: **AUDI**

Modell: **A8, S8, QUATTRO, TDI**

ab Bj. 1994 bis 2001

Technische Daten:

D – Wert : 12,5 kN

Max. Masse Anhänger: **2350 kg**

Max. Stützlast: **75 kg**

Homologationsnummer gemäß der Richtlinien der EKG/ONZ 55.01

Vorschrift: E20-55R-01 1797

EINLEITUNG

Die Anhängerkupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

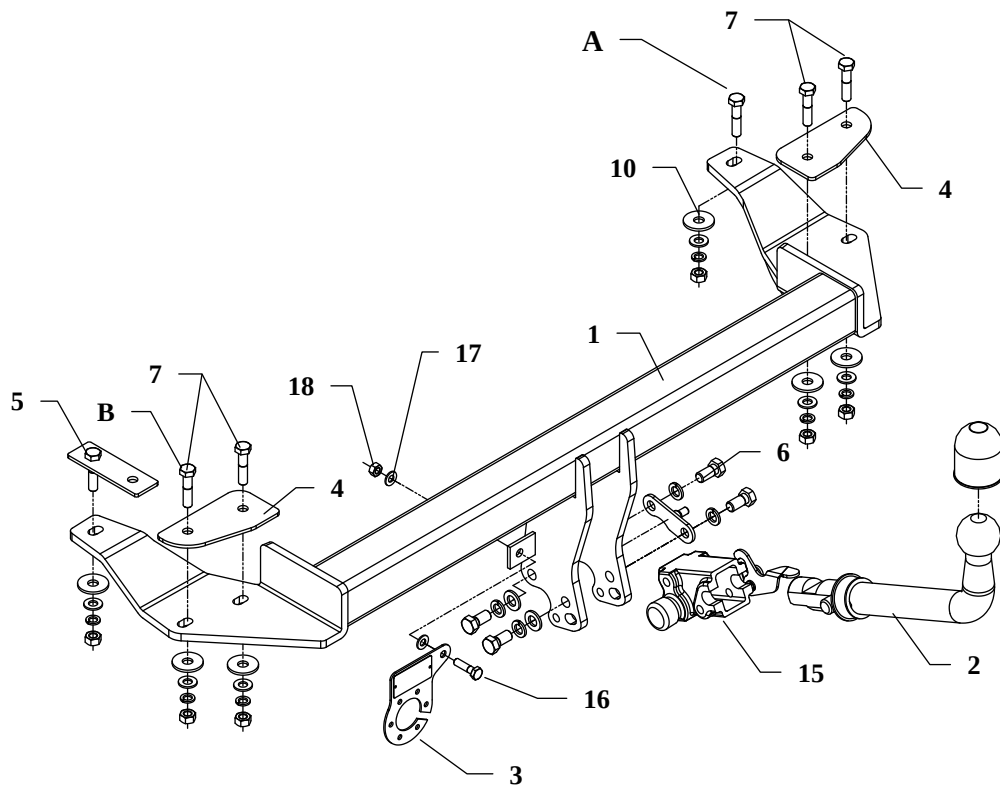
Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstkenwerte der Anhängerkupplung nicht überschritten werden.

D-Wert Formel:

$$\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg]} \times \text{Max. Fahrzeugsgesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg]} + \text{Max. Fahrzeugsgesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

MONTAGE - und BETRIEBSANLEITUNG DER ANHÄNGEKUPPLUNG



Die Anhängerkupplung (Katalognummer **A17A**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **AUDI A8, S8, QUATTRO, TDI**, ab Bj. 1994 bis 2001, dient zum ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **2350 kg** und der Kugelstützlast von max.**75 kg**.

VON DEM HERSTELLER

Die Zuverlässigkeit der Anhängerkupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

Die Anhängerkupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.

Anbauanleitung

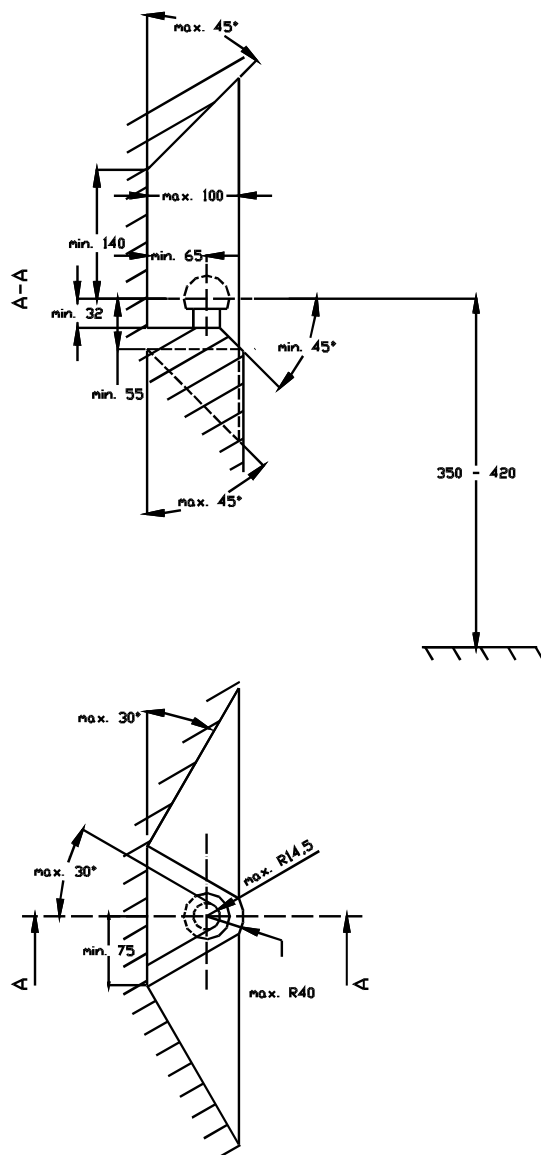
- 1 Die Stoßstange demontieren.
- 2 Die Zugöse am hinteren Teil des Fahrzeuges rechts abschrauben.(Sie wird nicht mehr montiert).
- 3 Den hinteren Halter der Befestigung vom Nachschalldämpfer abschrauben.
- 4 Den Halter der Befestigung der Stoßstange (linke Seite) abschrauben. Die Schraube auf dem Ausleger (Pos.5) einsetzen. (im originalen Loch)
- 5 Die Tragarme der Anhängerkupplung so an das Fahrgestell anlegen, dass sich die Löcher mit den Löchern im Fahrgestell überdecken. Dann, wie auf der Zeichnung gezeigt, verschrauben. Dabei die Unterlegscheiben (Pos.10) verwenden.
- 6 Den Halter der Befestigung vom Nachschalldämpfer anbringen, nachdem die Schrauben abgeschliffen und entfernt wurden, was die Anbringung an die Schraube (Pos. B) ermöglicht.
- 7 Die Stoßstange montieren.
- 8 Das Automatengestell (Pos.15) mit den Schrauben M12x25mm (Pos.6) verschrauben. Die Kupplungskugel gemäß der Anbauanleitung der Anhängerkupplung mit dem schnell demontierten Aufsatz anbringen.
- 9 Den Steckdosenhalter (Pos.3) gemäß der Zeichnung verschrauben.
- 10 Alle Schrauben gemäß der Angaben in der Tabelle festziehen
- 11 Die Elektroinstallation gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers anschließen.
- 12 Falls nötig, den durch die Montage beschädigten Farbanstrich an der Anhängerkupplung ausbessern.

Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:

M6 - 11 Nm	M 8 - 25 Nm	M 10 - 50 Nm
M 12 - 87 Nm	M 14 - 138 Nm	M16 - 210 Nm

ACHTUNG

- Nach dem Anbau der Anhängerkupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1 000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.
- Die Kugel der Anhängerkupplung ist sauber zu halten und zu fetten.



- (D) Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.
- (CZ) Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 30 Směrnice č. 94/20/EG musí být zaručen.
- (F) L' espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/ CE.
- (GB) The clearance specified in apendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EC must be guaranteed.
- (PL) Zagwarantować swobodną przestrzeń zgodnie z załącznikiem VII, rysunek 30 dyrektywy 94/20/CE.
- (SK) Volný priestor v zmysle Prílohy VII, obr. 30 Smernice 94/20/EC musí byť zaručená.

- (D) * bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
- (CZ) * při celkové přípustné hmotnosti vozidla
- (F) * pour poids total en charge autorisé du véhicule
- (GB) * at gross vehicle weight rating
- (PL) * przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu
- (SK) * pri celkovej prípustnej hmotnosti vozidla